RATUSZOWY

Eat well

MENU

RATUSZOWY

Eat well

Ratuszowy
ul. Lipowa 1
601 583 020

KARTA DRINKÓW

•RATUSZOWY•
Eat well

MARTINI BIANCO TONIC 200ml — **18zł**
Wermut Martini Bianco, Tonic Kinley, cząstka limonki

MARTINI ROSSO TONIC 200 ml — **18zł**
Wermut Martini Rosso, Tonic Kinley, cząstka pomarańczy

BOMBAY TONIC 200ml — **18zł**
Gin Bombay Sapphire, Tonic Kinley, cząstka limonki

BACARDI MOJITO 180 ml — **20zł**
Rum Bacardi, świeża mięta, cząstki limonki, cukier trzcinowy, woda gazowana

BACARDI CUBA LIBRE 200 ml — **19zł**
Rum Bacard, sok z limonki, Coca-Cola

DEWAR'S HIGHBALL 200 ml — **18zł**
Whisky Dewar's, Ginger Ale Kinley, limonka

APEROL SPRITZ 200 ml — **25zł**
likier Aperol, prosecco

GIN & TONIC 200ml — **18zł**
gin, tonic Kinley

SEX ON THE BEACH 200ml — **22zł**
wódka, syrop brzoskwiniowy, sok pomarańczowy, grenadine

SUPER BIANCO 200 ml — **18zł**
wódka, Martini Bianco, Sprite

MALIBU MILK 180 ml — **17zł**
Malibu, mleko

TEQUILA SUNRISE 200ml — **22zł**
tequila, sok pomarańczowy, grenadine

BLUE LAGOON 200 ml — **20zł**
wódka, likier curacao, Sprite

CAMPARI ORANGE 200 ml — **18zł**
campari, sok pomarańczowy

COSMOPOLITAN 180 ml — **22zł**
wódka, cointreau, sok żurawinowy, sok z limonki)

PINA COLADA 200 ml — **22zł**
Rum Bacardi, mleczko kokosowe, sok ananasowy

LONG ISLAND ICE TEA 220 ml — **29zł**
wódka, gin, rum, cointreau, sok z cytryny, Coca-Cola

MELON DREAM 200 ml — **20zł**
wódka, likier melonowy, sok jabłkowy, Sprite

CAIPIRINHA 140 ml — **15zł**
cachaca, limonki lub cytryny, kruszony lód

GREEN FROG 200 ml — **20zł**
wódka, sok pomarańczowy, likier blue curacao

PASSOA FUSION 200 ml — **19zł**
wódka, passoa, sok pomarańczowy

SWIMMING POOL 200 ml — **22zł**
rum, likier kokosowy, malibu, likier blue curacao, sok ananasowy, kruszony lód

SHOTY

KAMIKADZE 4 x 25ml — **19zł**
wódka, likier blue curacao, sok z cytryny

WŚCIEKŁY PIES (MAD DOG) 40ml — **10zł**
wódka, syrop malinowy, tabasco

BREAKER 4 x 25ml — **17zł**
wódka, malibu, sok ananasowy, sok z cytryny

MONTE 4 x 25ml — **17zł**
wódka orzechowa, mleko

BOUNTY 4 x 25ml — **16zł**
likier kokosowy, mleczko skondensowane, likier czekoladowy

STRAWBERRY CAKE 4 x 25ml — **16zł**
likier truskawkowy, likier baileys, mleczko skondensowane

KSIĄŻĘCE

PIWO BECZKOWE

РАЗЛИВНОЕ ПИВО | DRAFT BEER

	300ml	500ml
Książęce Pszeniczne	8,50zł	9,50zł
Książęce Ciemne Łagodne	8,50zł	9,50zł
Książęce Czerwony Lager	8,50zł	9,50zł
Pilsner Urquell	10zł	11zł
Tyskie Klasyczne	8zł	9zł

PIWO BEZALKOHOLOWE

Lech Free 330ml	8zł
Lech Free z limonką 330ml	8zł
Lech Free Granat Acai 330ml	8zł
Lech Free Pamelo i Grejfrut 330ml	8zł

NAPOJE BEZALKOHOLOWE

B-Life Malina Lawenda Eukaliptus 330ml	8zł
B-Life Zielona Herbata Jaśmin Bergamotka 330ml	8zł
B-Life Kwiat Bzu Tymianek Cytryna 330ml	8zł

PIWO BUTELKOWE

БУТЫЛОЧНОЕ ПИВО
BOTTLED BEER

Pilsy i Lagery

Grolsch Swing Top 450ml	11zł
Kozel Lezak 500ml	10zł
Lech Premium 300ml	8zł
Prażubr 500ml	10zł
Żubr 500ml	10zł
Dębowe Mocne 500ml	10zł

Piwa smakowe

Redd's 400ml (jabłko i trawa cytrynowa, Bianco, Malina i Granat, Żurawina, Mango i cytryna)	8zł
Lech Ice Shandy 500ml (Lemon, Mojito, Strawbery Margerita, Bloody Orange)	9zł

Specjaloności

Książęce Porter 500ml	11zł
Książęce Ipa 500ml	11zł
Książęce Weizen 500ml	11zł
Kozel Cerny 500ml	10zł
Captain Jack 400ml	10zł

CIASTO DOMOWE
ДОМАШНИЙ ПИРОГ
HOME MADE CAKE

•RATUSZOWY•
Eat well!

SERNIK 14zł
Чизкейк | cheese cake

CIASTO DNIA 14zł
Пирогдня (спросить у официанта) | cake of the day

alergeny: ziarna zbóż | cereal seeds | зернопродукты, **jaja** | eggs | яйца, **orzeszki ziemne** | peanuts | арахис, **mleko** | milk | молоко, **orzechy z drzew orzechowych** | nuts | орехи, **ziarno sojowe** | soya bean | соевые зёрна, **ziarno sezamowe** | sesame | кунжутное зерно

NAPOJE GORĄCE
ГОРЯЧИЕ | HOT DRINKS

ESPRESSO 6zł
Эспрессо

KAWA 7zł
Кофе | coffee

CAPPUCCINO 10zł
Капучино

LATTE MACCHIATO 11zł
Латте Макиато

KAWA LATTE Z SYROPEM SMAKOWYM 12zł
Латте с сиропом (разные вкусы)
latte with syrup (different tastes)

HERBATA 7zł
Чай | cup of tea

HERBATA Z OWOCAMI 0,7L 15zł
Чай с фруктами | tea with fruits

NAPOJE ZIMNE
ХОЛОДНЫЕ | COLD DRINKS

Coca cola 250ml — 6,50zł

Coca cola zero 250ml — 6,50zł

Fanta 250ml — 6,50zł

Sprite 250ml — 6,50zł

Kinley (tonik water, ginger ale, bitter lemon, virgin mojito) 250ml — 6,50zł

Kropla Beskidu | kropla Delice 330ml — 5,50zł

Kropla Beskidu | kropla Delice 750ml — 9zł

Fuzetea (cytryna, brzoskwinia) 250ml — 6,50zł

Cappy (jabłko, pomarańcza, multiwitamina, czarna porzeczka, grejpfrut, pomidor) 250ml — 6,50zł

Burn 250ml — 10zł

SAŁATKI
САЛАТЫ | SALADS

SAŁATKA Z WĘDZONĄ PIERSIĄ KACZKI (280g) — 28zł
САЛАТ С КОПЧЕННОЙ УТКОЙ | SALAD WITH SMOKED DUCK CHEST

wędzona pierś kaczki, miks sałat, gruszka, czerwona cebula, sos winegret, sos chrzanowy, bagietka
салатный микс, груша, красный лук, соус винегрет, соус из хрена, багет
smoked duck chest, mix of salads, pear, red onion, French dressing, horseradish sauce, baguette

alergeny: ziarna zbóż | cereal seeds | зернопродукты, **jaja** | eggs | яйца, **mleko** | milk | молоко, **ziarno sojowe** | soya bean | соевые зёрна, **seler** | celery | сельдерей, **gorczyca** | mustard | горчица, **ziarno sezamowe** | sesame | кунжутные зерна

SAŁATKA Z PIECZONYM ŁOSOSIEM (280g) — 28zł
САЛАТ С ЗАПЕЧЕННЫМ ЛОСОСЕ | SALAD WITH ROASTED SALMON

pieczony łosoś, mieszanka sałat, suszone pomidory, czerwona cebula, pestki słonecznika, sos winegret, sos malinowy, bagietka
салатный микс, сушенный помидор, красный лук, семечки подсолнуха, соус венегрет, малиновый соус, багет
roasted salmon, mix of salads, dried tomatoes, red onion, sunflower seeds, French dressing, raspberry sauce, baguette

alergeny: ziarna zbóż | cereal seeds | зернопродукты, **jaja** | eggs | яйца, **ryby** | fish | рыбы, **mleko** | milk | молоко, **ziarno sojowe** | soya bean | соевые зёрна, **seler** | celery | сельдерей, **gorczyca** | mustard | горчица, **ziarno sezamowe** | sesame | кунжутные зерна

SAŁATKA Z SEREM KORYCIŃSKIM I MARYNOWANĄ GRUSZKĄ Z SOSEM MALINOWYM (280g) — 26zł
САЛАТ С КОРЫЦИНСКИМ СЫРОМ И МАРИНОВАТЬ ГРУША
SALAD WITH KORYCIN CHEESE AND PICKLED PEARS WITH RASPBERRY SAUCE

mieszanka sałat, ser koryciński, gruszka marynowana, pestki słonecznika, czerwona cebula, sos winegret, sos malinowy, bagietka
салатный микс, сыр, семечки подсолнуха, маринovать груша, красный лук, соус винегрет, малиновy соус, багет
mix of salads, Korycin cheese, pickled pears, sunflower seeds, red onion, French dressing, raspberry sauce, baguette

alergeny: ziarna zbóż | cereal seeds | зернопродукты, **jaja** | eggs | яйца, **ryby** | fish | рыбы, **mleko** | milk | молоко, **ziarno sojowe** | soya bean | соевые зёрна, **seler** | celery | сельдерей, **gorczyca** | mustard | горчица, **ziarno sezamowe** | sesame | кунжутные зерна

SAŁATKI
САЛАТЫ |SALADS

RATUSZOWY
Eat well

SAŁATKA Z GRILLOWANĄ WOŁOWINĄ (280g) 28zł
САЛАТ С ГОВЯДИНОЙ | SALAD WITH GRILLED BEEF

grillowana wołowina, roszponka, pomidorki cherry, ogórek, ser pleśniowy, papryka, cebula czerwona, orzech włoskie, bagietki
полевой салат, помидор черри, огурец, красный перец, плесневой сыр, красный лук, орехи, багет, соус винегрет, соус дрессинг
grilled beef, lamb's lettuce, tomato, cucumber, blue cheese, pepper, red onion, walnuts, baguette

alergeny: ziarna zbóż | cereal seeds | зерноспродукты, jaja | eggs | яйца, mleko | milk | молоко, ziarno sojowe | soya bean | соевые зёрна, seler | celery | сельдерей, gorczyca | mustard | горчица, ziarno sezamowe | sesame | кунжутные зерна

SAŁATKA HISZPAŃSKA Z GRILLOWANYM KURCZAKIEM (280g) 24zł
САЛАТ ИСПАНСКИЙ С КУРИЦЕЙ-ГРИЛЬ | SPANISH SALAD WITH GRILLED CHICKEN

grillowany kurczak, roszponka, papryka, pomidor, ogórek, cebula czerwona, oliwki, sos winegret, bagietka
курица-гриль, полевой салат, перец, помидор, огурец, красный лук, оливки, соус винегрет, багет
grilled chicken, lamb's lettuce, pepper, tomato, cucumber, red onion, olives, French dressing, baguette

alergeny: ziarna zbóż | cereal seeds | зерноспродукты, jaja | eggs | яйца, mleko | milk | молоко, ziarno sojowe | soya bean | соевые зёрна, seler | celery | сельдерей, gorczyca | mustard | горчица, ziarno sezamowe | sesame | кунжутные зерна

SAŁATKA CEZAR (280g) 24zł
САЛАТ „ЦЕЗАРЬ" | CAESAR SALAD

pieczony kurczak lub chrupiący bekon, mieszanka sałat, ser sałatkowy, pomidor, korniszon, czerwona cebula, pieczone ziemniaki, sos winegret, sos czosnkowy
курица-гриль, салатный микс, сыр фета, помидор, корнишон, красный лук, запеченный картофель, соус винегрет, чесночный соус
roasted chicken or crispy bacon, mix of salads, feta cheese, tomato, gherkin, red onion, potato wedges, French dressing, garlic sauce

alergeny: ziarna zbóż | cereal seeds | зерноспродукты, jaja | eggs | яйца, mleko | milk | молоко, ziarno sojowe | soya bean | соевые зёрна, seler | celery | сельдерей, gorczyca | mustard | горчица, ziarno sezamowe | sesame | кунжутные зерна

DANIA GŁÓWNE

ГЛАВНЫЕ БЛЮДА | MAIN DISHES

FILET Z SANDACZA Z PATELNI Z SOSEM SZPINAKOWYM Z SUSZONYMI POMIDORAMI, PIECZONYMI ZIEMNIAKAMI I ŚWIEŻYMI WARZYWAMI (150g. 100g. 100g) 39zł

филе судака с соусом из шпината с высушенными на солнце томатами, печеным картофелем и свежими овощами
perch-pike fillet saute served with spinach sauce, dried tomatoes and baked potatoes, set of salads

alergeny: ziarna zbóż | cereal seeds | зернопродукты, jaja | eggs | яйца, ryby | fish | рыбы, mleko | milk | молоко, ziarno sojowe | soya bean | соевые зерна, seler | celery | сельдерей, gorczyca | mustard | горчица, ziarno sezamowe | sesame | кунжутные зерна

BABKA ZIEMNIACZANA PO CHŁOPSKU 20zł

(250g)
Картофельный пирог в татарском соусе
potato roast in farmer style

alergeny: ziarna zbóż | cereal seeds | зернопродукты, jaja | eggs | яйца, mleko | milk | молоко, ziarno sojowe | soya bean | соевые зерна, seler | celery | сельдерей, gorczyca | mustard | горчица, ziarno sezamowe | sesame | кунжутные зерна

PLACEK ZBÓJNICKI (PLACEK ZIEMNIACZANY Z GULASZEM WIEPRZOWYM) 32zł

(280g)
картофельный блин с гуляшом со свинины, салатом и сметаной
potatoe pancake with pork meat

alergeny: ziarna zbóż | cereal seeds | зернопродукты, jaja | eggs | яйца, ryby | fish | рыбы, mleko | milk | молоко, ziarno sojowe | soya bean | соевые зерна, seler | celery | сельдерей, gorczyca | mustard | горчица, ziarno sezamowe | sesame | кунжутные зерна

PIEROGI Z FARSZEM Z TRZECH SERÓW I SZPINAKIEM 22zł

(250g)
вареники с трех видов сыра и со шпинатом
dumplings with spinach and cheese stuffing

alergeny: ziarna zbóż | cereal seeds | зернопродукты, jaja | eggs | яйца, mleko | milk | молоко, ziarno sojowe | soya bean | соевые зерна, seler | celery | сельдерей, gorczyca | mustard | горчица, ziarno sezamowe | sesame | кунжутные зерна

PIELMIENI 22zł

(250g)
Пельмени
pelmeni

alergeny: ziarna zbóż | cereal seeds | зернопродукты, jaja | eggs | яйца, ziarno sojowe | soya bean | соевые зерна, seler | celery | сельдерей, gorczyca | mustard | горчица, ziarno sezamowe | sesame | кунжутные зерна

PIEROGI Z MIĘSEM 22zł

(250g)
вареники с мясом
dumplings with meat stuffing

alergeny: ziarna zbóż | cereal seeds | зернопродукты, jaja | eggs | яйца, mleko | milk | молоко, ziarno sojowe | soya bean | соевые зерна, seler | celery | сельдерей, gorczyca | mustard | горчица, ziarno sezamowe | sesame | кунжутные зерна

DANIE DLA DZIECI

NUGGETSY Z KURCZAKA Z FRYTKAMI I SURÓWKĄ 16zł

куриные самородки с картофелем фри и салатом
chicken nuggets with French fries and salad

DANIA GŁÓWNE

ГЛАВНЫЕ БЛЮДА | MAIN DISHES

STEK Z POLĘDWICY WOŁOWEJ Z GRILLOWANYMI WARZYWAMI I PIECZONYMI ZIEMNIAKAMI Z SOSEM PIEPRZOWYM — 58zł

(200g, 100g, 100g)

стейк из говядины с овощами гриль, печёным картофелем и соусом
beef steak with grilled vegetables and baked potatoes with pepper dip

alergeny: ziarna zbóż | cereal seeds | зернопродукты, jaja | eggs | яйца, mleko | milk | молоко, ziarno sojowe | soya bean | соевые зерна, seler | celery | сельдерей, gorczyca | mustard | горчица, ziarno sezamowe | sesame | кунжутные зерна

POLĘDWICZKA WIEPRZOWA Z PIECA W SOSIE BOROWIKOWYM Z GRILLOWANĄ BABKĄ ZIEMNIACZANĄ, ZESTAW SURÓWEK — 36zł

(150g, 100g, 100g)

свинина из печи в грибном соусе с картофельным пирогом и овощными салатами
roasted pork fillet in mushroom sauce and grilled potato roast, set of salads

alergeny: ziarna zbóż | cereal seeds | зернопродукты, jaja | eggs | яйца, mleko | milk | молоко, ziarno sojowe | soya bean | соевые зерна, seler | celery | сельдерей, gorczyca | mustard | горчица, ziarno sezamowe | sesame | кунжутные зерна

STEK Z POLĘDWICZKI WIEPRZOWEJ Z BOCZKIEM I GRILLOWANYM ANANASEM W SOSIE POMIDOROWO-ŚMIETANOWYM, ZIEMNIAKI OPIEKANE, ZESTAW SURÓWEK (150g, 100g, 100g) — 34zł

стейк с вырезкой с беконом, ананасом, томатный соус, с запеченным картофелем, набор салатов
pork steak with bacon and grilled pineapple in tomato sauce, served with roasted potatoes, set of salads

alergeny: ziarna zbóż | cereal seeds | зернопродукты, jaja | eggs | яйца, mleko | milk | молоко, ziarno sojowe | soya bean | соевые зерна, seler | celery | сельдерей, gorczyca | mustard | горчица, ziarno sezamowe | sesame | кунжутные зерна

TRADYCYJNY SCHABOWY Z ZIEMNIAKAMI OPIEKANYMI I ZESTAWEM SURÓWEK — 29zł

(250g, 100g, 100g)

Традиционная свиная отбивная в панировке с запеченным картофелем и овощными салатами
traditional pork steak with roasted potatoes, set of salads

alergeny: ziarna zbóż | cereal seeds | зернопродукты, jaja | eggs | яйца, ziarno sojowe | soya bean | соевые зерна, seler | celery | сельдерей, gorczyca | mustard | горчица, ziarno sezamowe | sesame | кунжутные зерна

GOLONKA NA ZASMAŻANEJ KAPUŚCIE — 34zł

(500g)

свиная рулька на поджаренной капусте с запеченным картофелем и салатом
pork knuckle served on fried cabbage

alergeny: ziarna zbóż | cereal seeds | зернопродукты, jaja | eggs | яйца, ziarno sojowe | soya bean | соевые зерна, seler | celery | сельдерей, gorczyca | mustard | горчица, ziarno sezamowe | sesame | кунжутные зерна

DANIA GŁÓWNE

ГЛАВНЫЕ БЛЮДА | MAIN DISHES

RATUSZOWY
Eat well

ŻEBERKA PIECZONE W MIODZIE Z OPIEKANYMI ZIEMNIAKAMI (300g) — 34zł

свиные рёбрышки запечённые в меду с запеченным картофелем
pork ribs roasted in honey and roasted potatoes

alergeny: ziarna zbóż | cereal seeds | зернопродукты, ziarno sojowe | soya bean | соевые зёрна, seler | celery | сельдерей, gorczyca | mustard | горчица, ziarno sezamowe | sesame | кунжутные зерна

PIERŚ Z KACZKI NA SOSIE Z DZIKIEJ RÓŻY I KASZĄ BULGUR Z BOROWIKAMI PODANA Z PIECZONYM JABŁKIEM (150g. 100g. 100g) — 42zł

утиная грудка на соусе из шиповника с гречневой крупой с болотом и запеченным яблоком
duck breast with wild rose sauce, bulgur and mushrooms and baked apple

alergeny: ziarna zbóż | cereal seeds | зернопродукты, jaja | eggs | яйца, orzeszki ziemne | peanuts| арахис, mleko | milk | молоко, orzechy z drzew orzechowych | nuts | орехи, ziarno sojowe | soya bean | соевые зёрна, seler | celery | сельдерей, gorczyca | mustard | горчица, ziarno sezamowe | sesame | кунжутные зерна

KURCZAK „DRWALA" - PIERŚ Z KURCZAKA Z BEKONEM I GRZANKAMI CZOSNKOWYMI ZAPIEKANA MOZZARELLĄ NA SOSIE SEROWYM, FRYTKI STEAKHOUSE, ZESTAW SURÓWEK (150g. 100g. 100g) — 30zł

Куриная грудка с беконом и тосты с чеснок, моцарелла с steakhouse фри и салатомс
chicken chest with bacon and garlic toasts, roasted in mozzarella and cheese sauce, served with steakhouse fries, set of salads

alergeny: ziarna zbóż | cereal seeds | зернопродукты, jaja | eggs | яйца, orzeszki ziemne | peanuts| арахис, mleko | milk | молоко, orzechy z drzew orzechowych | nuts | орехи, ziarno sojowe | soya bean | соевые зёрна, seler | celery | сельдерей, gorczyca | mustard | горчица, ziarno sezamowe | sesame | кунжутные зерна

FILET Z KURCZAKA FASZEROWANY SZPINAKIEM, SUSZONYMI POMIDORAMI I SEREM SAŁATKOWYM PODANY Z KASZĄ BULGUR I ZESTAWEM SURÓWEK (150g. 100g. 100g) — 32zł

Куриная грудка со шпинат , с помидор, сыр, bulgur, набор салатов
chicken chest stuffed with spinach, dried tomatoes and cheese served with bulgur and salad

alergeny: ziarna zbóż | cereal seeds | зернопродукты, jaja | eggs | яйца, mleko | milk | молоко, ziarno sojowe | soya bean | соевые зёрна, seler | celery | сельдерей, gorczyca | mustard | горчица, ziarno sezamowe | sesame | кунжутные зерна

STEK Z ŁOSOSIA Z WARZYWAMI ZAPIEKANYMI W PARMEZANIE PODANY Z MASEŁKIEM LIMONKOWO-CZOSNKOWYM (150g. 180g) — 39zł

Стейк из лосося с овощ, parmesan сыр, в лимонка/ чеснок масло
salmon steak with vegetables roasted in parmesan cheese served with lime and garlic butter

alergeny: ziarna zbóż | cereal seeds | зернопродукты, jaja | eggs | яйца, ryby | fish | рыбы, mleko | milk | молоко, ziarno sojowe | soya bean | соевые зёрна, seler | celery | сельдерей, gorczyca | mustard | горчица, ziarno sezamowe | sesame | кунжутные зерна

ZUPY
СУПЫ | SOUPS

RATUSZOWY
Eat well

ZUPA DNIA (250ml) **8zł**
суп дня (спросить у официанта) | soup of the day

ŻUREK STAROPOLSKI Z CHRZANEM (250ml) **14zł**
Традиционный польский суп „Жур"ферментированный ржаной мука с хреном
traditional Polish soup made from fermented rye flour with horseradish

KREM Z POMIDORÓW Z SEREM KORYCIŃSKIM I PESTO (250ml) **14zł**
крем с помидор | tomato cream with pesto and Korycin cheese

CHŁODNIK Z KURCZAKIEM I ZIEMNIAKAMI (250ml i 200g) **20zł**
холодник с курицей и картофелем
cold soup with chicken and potatoes

alergeny: ziarna zbóż | cereal seeds | зернопродукты, jaja | eggs | яйца, ryby | fish | рыбы, orzeczki ziemne | peanuts | арахис, mleko | milk | молоко, orzechy z drzew orzechowych | nuts | орехи, ziarno sojowe | soya bean | соевые зерна, seler | celery | сельдерей, gorczyca | mustard | горчица, ziarno sezamowe | sesame | кунжутные зерна, dwutlenek siarki oraz siarczyny | sulphur dioxide | сернистый газ

PRZEKĄSKI
ЗАКУСКИ | STARTERS

BEFSZTYK TATARSKI (150g) **26zł**
Тартар – свежее сырое говяжье мясо с хлебом, маслом, репчатым луком, солёным огурцом, каперсами
beef steak tartare

alergeny: ziarna zbóż | cereal seeds | зернопродукты, jaja | eggs | яйца, mleko | milk | молоко, orzechy z drzew orzechowych | nuts | орехи, ziarno sojowe | soya bean | соевые зерна, seler | celery | сельдерей, gorczyca | mustard | горчица, ziarno sezamowe | sesame | кунжутные зерна

SMALCZYK Z OGÓRKIEM (150g) **18zł**
смалец с кислыми огурцами
specially prepared lard with garnish

alergeny: ziarna zbóż | cereal seeds | зернопродукты, jaja | eggs | яйца, ryby | fish | рыбы, mleko | milk | молоко, seler | celery | сельдерей, gorczyca | mustard | горчица

PÓŁMISEK CZTERECH SERÓW (300g) **40zł**
сырное ассорти (4 вида сыров) | platter of 4 cheeses

alergeny: ziarna zbóż | cereal seeds | зернопродукты, mleko | milk | молоко, orzechy z drzew orzechowych | nuts | орехи, ziarno sojowe | soya bean | соевые зерна, seler | celery | сельдерей, gorczyca | mustard | горчица, ziarno sezamowe | sesame | кунжутные зерна

BAGIETKI CZOSNKOWO-ZIOŁOWE Z PARMEZANEM (200g) **16zł**
Дрожжевые булочки запечённые с сыром пармезан и чесночным соусом
garlic baguette baked with Parmesan

alergeny: ziarna zbóż | cereal seeds | зернопродукты, mleko | milk | молоко, ziarno sojowe | soya bean | соевые зерна, seler | celery | сельдерей, gorczyca | mustard | горчица, ziarno sezamowe | sesame | кунжутные зерна

PÓŁMISEK SWOJSKICH WĘDLIN I SMALCZYK Z OGÓRKIEM (600g) **55zł**
Мясное ассорти с салом и солёным огурцом
cold cooked meats with lard

alergeny: ziarna zbóż | cereal seeds | зернопродукты, jaja | eggs | яйца, mleko | milk | молоко, orzechy z drzew orzechowych | nuts | орехи, ziarno sojowe | soya bean | соевые зерна, seler | celery | сельдерей, gorczyca | mustard | горчица, ziarno sezamowe | sesame | кунжутные зерна

SWOJSKA DESKA PRZEKĄSEK (1000g) **Z BUTELKĄ ŻUBRÓWKI** (0,5l) **I SOKIEM** (1l) **120zł**
4 mini schabowe, żeberka, babka ziemniaczana, opiekane ziemniaki, smalczyk z ogórkiem, warzywa
доска мясных закусок: 4 мини свиные отбивные, рёбра, картофельный торт, жареный картофель, сало с огурцом, овощи с бутылкой водки и сока 1l
platter of traditional polish food: pork steak, ribs, potato cake, specially prepared lard with garnish, vegetables and a bottle of vodka and one litre of juice

alergeny: ziarna zbóż | cereal seeds | зернопродукты, jaja | eggs | яйца, mleko | milk | молоко, orzechy z drzew orzechowych | nuts | орехи, ziarno sojowe | soya bean | соевые зерна, seler | celery | сельдерей, gorczyca | mustard | горчица, ziarno sezamowe | sesame | кунжутные зерна

ŚNIADANIA

ЗАВТРАКИ | BREAKFAST

ŚNIADANIA WYDAJEMY DO GODZ. 12:00

THE CHAMPION: 18zł

2 jajka, 2 parówki, boczek, pomidor, grzanki
2 яйца, 2 сосиски, бекон, помидор, горячие тосты
2 fried eggs, 2 sausages, bacon, tomato, toasts

lub
Либо | or

omlet z szynką i serem mozzarella
омлет с ветчиной и сыром моззарелла
omelette with ham and mozzarella cheese

kawa lub herbata
Кофе или чай | coffee or tea

świeżo wyciskany sok 0,2l
lub woda Kropla Beskidu 0,33l
Свежевыжатый сок 0,2л или вода Kropla Beskidu 0,33л
freshly squeezed juice 0,2l or water Kropla Beskidu 0,33l

ciasto domowe
Домашний пирог | home made cake

alergeny: ziarna zbóż | cereal seeds | зернопродукты, jaja | eggs | яйца, orzeszki ziemne | peanuts | арахис, mleko | milk | молоко, orzechy z drzew orzechowych | nuts | орехи, ziarno sojowe | soya bean | соевые зерна, gorczyca | mustard | горчица, ziarno sezamowe | sesame | кунжутные зерна, dwutlenek siarki oraz siarczyny | sulphur dioxide | сернистый газ

FIT WAY: 16zł

2 jajka sadzone na tostach z ciemnego pieczywa
2 яйца поджаренные на горячих тостах
2 fried eggs on toasts

jogurt naturalny z owocami, musli i amarantusem
Натуральный йогурт с фруктами, мюсли и амарантусом
natural yoghurt with fruits, muesli and amarantus

kawa lub herbata
Кофе или чай | coffee or tea

ciasto domowe
Домашний пирог | home made cake

alergeny: ziarna zbóż | cereal seeds | зернопродукты, jaja | eggs | яйца, orzeszki ziemne | peanuts | арахис, mleko | milk | молоко, orzechy z drzew orzechowych | nuts | орехи, ziarno sojowe | soya bean | соевые зерна, gorczyca | mustard | горчица, ziarno sezamowe | sesame | кунжутные зерна, dwutlenek siarki oraz siarczyny | sulphur dioxide | сернистый газ

SWEET SIDE: 15zł

amerykańskie naleśniki z konfiturą
Американские блинчики типа pancakes с домашним вареньем
american pancakes with jam

kawa lub herbata
Кофе или чай | coffee or tea

ciasto domowe
Домашний пирог | home made cake

alergeny: ziarna zbóż | cereal seeds | зернопродукты, jaja | eggs | яйца, orzeszki ziemne | peanuts | арахис, mleko | milk | молоко, orzechy z drzew orzechowych | nuts | орехи, ziarno sojowe | soya bean | соевые зерна, seler | celery | сельдерей, gorczyca | mustard | горчица, ziarno sezamowe | sesame | кунжутные зерна, dwutlenek siarki oraz siarczyny | sulphur dioxide | сернистый газ

GREEN STORY: 15zł

omlet ze szpinakiem i sosem jogurtowym
омлет со шпинатом и йогуртовым соусом
omelette with spinach and yoghurt sauce

lub
Либо | or

twarożek z warzywami
творожок
cottage cheese with vegetables

kawa lub herbata
Кофе или чай | coffee or tea

ciasto domowe
Домашний пирог | home made cake

alergeny: ziarna zbóż | cereal seeds | зернопродукты, jaja | eggs | яйца, orzeszki ziemne | peanuts | арахис, mleko | milk | молоко, orzechy z drzew orzechowych | nuts | орехи, ziarno sojowe | soya bean | соевые зерна, seler | celery | сельдерей, gorczyca | mustard | горчица, ziarno sezamowe | sesame | кунжутные зерна, dwutlenek siarki oraz siarczyny | sulphur dioxide | сернистый газ

JAJECZNICA LUB OMLET Z DODATKAMI: 12zł

ЯИШНИЦА ИЛИ ОМЛЕТ | SCRAMBLED EGGS OR OMELETTE

3 jajka oraz do wyboru: szynka, bekon, pieczarki, pomidor, szczypior, grzanki
из 3 яиц и выбрать: ветчина, бекон, грибы, помидор, лук, тосты
made of 3 eggs with your favourite additions: ham, bacon, mushrooms, tomato, chive, toasts

alergeny: ziarna zbóż | cereal seeds | зернопродукты, jaja | eggs | яйца, orzeszki ziemne | peanuts | арахис, mleko | milk | молоко, orzechy z drzew orzechowych | nuts | орехи, ziarno sojowe | soya bean | соевые зерна, seler | celery | сельдерей, gorczyca | mustard | горчица, ziarno sezamowe | sesame | кунжутные зерна, dwutlenek siarki oraz siarczyny | sulphur dioxide | сернистый газ

menu sporządzono 04.2019r.